



致食物安全電子資訊訂閱者:

Dear E-news recipients,

以下資訊已上載到食物安全中心(中心)網站:

News on the Centre for Food Safety (CFS) online:

「綠豆芽／綠豆芽菜」、「大豆芽／大豆芽菜」及「蓮藕」內的除害劑殘餘將納入《食物內除害劑殘餘規例》(第132CM章)附表1的規管範圍

Pesticide residues in “mungbean sprouts”, “soya bean sprouts” and “lotus tuber” will be included within the scope of Schedule 1 to the Pesticide Residues in Food Regulation (Cap. 132CM)

由二零一八年十一月一日起,「綠豆芽／綠豆芽菜」、「大豆芽／大豆芽菜」及「蓮藕」內的除害劑殘餘將納入《食物內除害劑殘餘規例》(第132CM章)附表1的規管範圍,以加強規管食物內的除害劑殘餘。

Starting from 1 November 2018, pesticide residues in “mungbean sprouts”, “soya bean sprouts” and “lotus tuber” will be included within the scope of Schedule 1 to the Pesticide Residues in Food Regulation (Cap. 132CM) for enhancing regulatory control of pesticide residues in food.

詳情請參閱以下網頁:

Please click into the webpage for details:

中文:

http://cfs.fehd.hksarg/tc_chi/whatsnew/whatsnew_fstr/whatsnew_fstr_21_Pesticide_Announcement.html

English:

http://cfs.fehd.hksarg/english/whatsnew/whatsnew_fstr/whatsnew_fstr_21_Pesticide_Announcement.html

2018年6月份食物安全報告

Food Safety Report for June 2018

中心每月公布「食物安全報告」,分享食物監察結果,令市民可適時地獲得最新的食物安全資訊。

As a way to deliver the latest food safety information timely to the public, the CFS announces the “Food Safety Report” every month, sharing the food surveillance results.

有關之新聞公報可瀏覽以下網頁：

Please visit the webpage for related press release:

中文：

http://cfs.fehd.hksarg/tc_chi/press/20180731_7063.html

English:

http://cfs.fehd.hksarg/english/press/20180731_7063.html

食物安全巡迴展覽

Roving Exhibition on Food Safety

8月下旬的巡迴展覽內容包括營養標籤、預防食物交叉污染、天然毒素、控制食物溫度、追蹤供應來源及保障食物安全。展覽將設於大角咀海富商場、紅磡街市及西灣河街市。

The coming exhibitions will be held in late August at Hoi Fu Shopping Centre, Hung Hom Market and Sai Wan Ho Market. Panels cover topics on nutrition labelling, prevention of cross-contamination, natural toxins, control of food temperature, enhance food traceability and strengthen food safety.

請點擊查看具體時間：

Please click to see the schedule:

中文：

http://cfs.fehd.hksarg/tc_chi/whatsnew/whatsnew_act/whatsnew_act_roving_exhibition_2018.html

English:

http://cfs.fehd.hksarg/english/whatsnew/whatsnew_act/whatsnew_act_roving_exhibition_2018.html

食物安全中心

Centre for Food Safety